

380277-2026 - Konkursas

Vokietija – Papildomosios ir pagalbinės transporto paslaugos; kelionių agentūrų paslaugos – Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

OJ S 105/2026 03/06/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Wittenberge

E. paštas: vergabe@wittenberge.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

Aprašymas: Gegenstand ist die öffentliche Eisenbahninfrastruktur der Stadt Wittenberge im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich des Binnenhafens Wittenberge an der Karthane

Procedūros identifikatorius: ad9ffbd3-1000-4dd3-b900-d21124198e72

Vidaus identifikatorius: 60-D-12-26

Pirkimo būdas: Ribotas

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 63000000 Papildomosios ir pagalbinės transporto paslaugos; kelionių agentūrų paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 63711000 Geležinkelio transporto pagalbinės paslaugos, 63711100 Traukinių stebėjimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Wittenberge

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Prignitz (DE40F)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHSYTQ2TEZ1T#

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:
Sukčiavimas:
Korupcija:
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:
Nemokumas:
Likvidatoriaus administruojamas turtas:
Sustabdyta verslo veikla:
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:
Sunkus profesinis nusižengimas:
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos:
Faktų iškraipymas, nusižengimas, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

Aprašymas: Dienstleistungsvertrag

Vidaus identifikatorius: 60-D-12-26

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 63000000 Papildomosios ir pagalbinės transporto paslaugos; kelionių agentūrų paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 63711000 Geležinkelio transporto pagalbinės paslaugos, 63711100 Traukinių stebėjimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Wittenberge

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Prignitz (DE40F)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 60 Mėnesiai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 3

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Verlängerung bis zu drei mal 12 Monate möglich.

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Berufserfahrung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Realisierung von mindestens zwei Vorhaben über mindestens 24 Monate mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen seit dem

01.01.2021. Vergleichbarkeitsparameter: Mindestanforderungen: - Technische

Betriebsführungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - Öffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die beiden Mindestanforderungen können jeweils in einer oder in zwei Referenzen erfüllt sein. Zur vollständigen Erfüllung der Mindestanforderungen müssen mindestens zwei Referenzen beigebracht werden. Die zweifache Erfüllung beider Mindestanforderungen kann auch durch bis zu vier Referenzen nachgewiesen werden. Die Referenzen sind einzeln in den dafür bereitgestellten Referenzbogen (Dokument 3a-5) einzutragen. Pro Referenz ist ein Bogen zu verwenden.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Bestätigungsschreiben der Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis über das Bestehen einer

Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensfall in Höhe von EUR 10 Mio. pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Sollte eine

Berufshaftpflichtversicherung mit einer geringeren Deckungssumme bestehen, ist neben dem Nachweis der bestehenden Versicherung eine Bestätigung der Versicherung beizufügen, dass im Auftragsfall die Versicherungssumme wie gefordert erhöht wird. Bei einer Bewerbungsgemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied zu führen. Die Versicherung muss während der gesamten Auftragsdauer aufrechterhalten werden. Die Versicherungssummen müssen jeweils für mindestens zwei Haftungsfälle pro Jahr zur Verfügung stehen und auch die Haftung für etwaige Nachunternehmer umfassen.

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Eintragung HRB (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Je nach Eintragung ein Auszug aus dem Handelsregister. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) und die Einreichung eines Auszugs aus dem Handelsregister zu erfolgen

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, dass bei dem Bewerber einschließlich etwaiger Nachunternehmer in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 - 2025) durchschnittlich mindestens 4 Mitarbeiter (Vollzeit- inkl. Führungskräfte) tätig waren, von denen mindestens ? zwei eine Befähigung als Eisenbahnbetriebsleiter haben. Die Zahl der Mitarbeiter ist in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) einzutragen. Als Nachweis der Befähigung für eine Tätigkeit als Eisenbahnbetriebsleiter sind in Kopie die Prüfungsurkunden nach der Eisenbahnbetriebsleiter-Prüfungsverordnung (EBPV) oder mit diesen vergleichbare Urkunden /Zeugnisse mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen über mindestens 24 Monate seit dem 01.01.2016. a) Technische Betriebsführungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - b) Öffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) c) Öffentliche Eisenbahn mit mehreren Serviceeinrichtungen gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die besonderen Qualifikationsmerkmale können auch mit Referenzen erfüllt werden, die die Mindestanforderungen ganz oder teilweise erfüllen. Die Referenzen sind je einzeln in den dafür bereitgestellten "Referenzbogen" (Dokument 3a-5) einzutragen.

Kriterijus: Autorizacija arba narystė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims
Atrankos kriterijaus aprašymas: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Autorizacija arba narystė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims
Atrankos kriterijaus aprašymas: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Autorizacija arba narystė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims
Atrankos kriterijaus aprašymas: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz der Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von mindestens 400.000,00 EUR netto und ein durchschnittlicher jährlicher Umsatz der Bewerber in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für selbst erbrachte vergleichbare Leistungen in Höhe von mindestens 100.000,00 EUR netto. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) und für den durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz die Einreichung einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters, testierter Jahresabschlüsse oder testierter Gewinn- und Verlustrechnungen zu erfolgen. Hinweis: Die Stadt Wittenberge geht

davon aus, dass teilweise für das Jahr 2025 noch keine testierten Jahresabschlüsse oder GuV-Rechnungen vorliegen. In diesem Fall ist im Sinne der 1. Alternative die Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters in Form einer einfachen Umsatzbestätigung ausreichend.

Kriterijus: Autorizacija arba narystė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims
Atrankos kriterijaus aprašymas: Eigenerklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Abgabe einer vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Eigenerklärung (Dokument 3a-2) oder EEE gemäß § 50 VgV - bei Bewerbergemeinschaften und Eignungsleihe von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft und anderen Unternehmen, deren Kapazitäten sich der Bewerber zum Nachweis der Leistungsfähigkeit bedient.

Kriterijus: Informacijos saugumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Eigenerklärung Russlandsanktion (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Ausgefüllte Eigenerklärung Russlandsanktionen (Dokument 3a9).

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 300,00

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Durchschnittliche beschäftigte Mitarbeiter

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 300,00

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 400,00

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 10/07/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: keine

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - 5.3 - Mindestanforderungen nach BbgVergG und 5.4 -

Mindestanforderungen NU/Verleiher BbgVergG - 233- Verzeichnis der

Nachunternehmerleistungen (wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem Teile der

Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen) - 234 - Erklärung Bieter-

/Arbeitsgemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird; bei

Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot einer Bietergemeinschaft) - 235 -

Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der

Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrere Hauptangebote für

jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen b * Auf

Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - 236 - Verpflichtungserklärung

anderer Unternehmen

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Brandenburg

Informacija apie peržiūros terminus: gem. gesetzlichen Bestimmungen

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Wittenberge

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadt Wittenberge

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stadt Wittenberge

Registracijos numeris: 12-12992262171095-26

Pašto adresas: August-Bebel-Straße 10

Miestas: Wittenberge

Pašto kodas: 19322

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Prignitz (DE40F)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabe@wittenberge.de

Telefono numeris: +49 38779510

Fakso numeris: +49 387795123

Interneto adresas: <https://www.wittenberge.de/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Brandenburg

Registracijos numeris: t:03318661719

Pašto adresas: Heinrich-Mann-Allee 107

Miestas: Potsdam

Pašto kodas: 14473

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Šalis: Vokietija

E. paštas: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefono numeris: +493318661719

Interneto adresas: <https://mwae.brandenburg.de/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 3abba38e-733b-4388-8dc2-1a57a5c4d678 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 02/06/2026 00:00:38 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio

Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 380277-2026

OL S numeris: 105/2026

Paskelbimo data: 03/06/2026